





CERNĂUȚI



OBIECTE

PIERDUTE

**MIRCEA A.
DIACONU**

CARTIER





ACEI CERNĂUȚI

„...ținut în care trăiau oameni și cărți.”

PAUL CELAN

Cernăuții nu sunt o ficțiune, chiar dacă pe ruinele lor se pot construi fantasme simbolice și reprezentări ideologice dintre cele mai diferite, antagonice chiar. În fond, Mica Vienă – *orașul dintre cețuri*, cum îi spunea Mircea Streinul între războaie – și-a trăit cu intensitate fracturata existență istorică și freamătul energiei cotidiene.

Or, tocmai *zilele și nopțile* din Cernăuții interbelici fac obiectul acestei cărți – lumea aceea, cu edicte, restaurante, hoți, farmacii, Baia Sofia, autoturisme, crime, concerte, birje, Parcul Dominic, Gara Centrală, tramvaie și așa mai departe. La *Belle Époque* murise, dar ritmurile ei încă vibrau și nu, pe cât se crede, atât de vizibil agonic. Febrilitate europeană? Tumult hrănit de noile granițe și de schimbarea autorităților? Fervoare românească? Întrebări implicite care dau seamă mai mult despre ruina altor timpuri decât despre concretețea lor. Și cum nu locuiesc în Cernăuți, în *acei* Cernăuți – mă visez doar uneori pe strada Regina Maria sau mă bănuiesc în vreo carte poștală de-acum 100 de ani –, citind fragmente din „Glasul Bucovinei”, măcar am sentimentul că locuiesc în limbaj. Marile fracturi, pe care istoria nu poate decât să le inventarieze, deși le provoacă, ajung finalmente limbaj; sunt limbaj.

Firește, lingviștii, politologii, specialiștii în mentalități și în jurnalism, istoricii ori – de ce nu?! – antropologii pot găsi în paginile acestea un teren bun de cercetare. Sau măcar un generos punct de pornire pentru ieșirea din inerție și interogarea prejudecăților, dacă nu cumva chiar depășirea lor. În fond, ne mai poate mângâia iluzia că avem dreptul să nu știm?! Mai putem fi inocenți? În ce mă privește, transcriind fragmente cotidiene, mă hrănesc din aceste fracturi, ale istoriei, ale limbajului deopotrivă, și construiesc pur și simplu un spațiu poetic. Încerc să simt *ce există acolo unde nu mai există nimic*. Și nu e vorba de nostalgie, ci de fascinație. În spatele obiectelor ar trebui să vezi oameni, în spatele oamenilor, un ritm care se joacă cu granița dintre hazard și fatalitate.

Oricum, cu existența lor cotidiană mutată în limbaj, Cernăuții desenează o linie care trece prin Caragiale, Bacovia, A.E. Baconsky, Mircea Ivănescu etc. „Erau ziare, evenimente...”, ar spune din nou, pe urmele lui Bacovia, Șerban Foarță. Prin urmare, tocmai pentru că nu sunt o ficțiune, Cernăuții emană o energie care, în fervoarea ei, cosmopolită și națională deopotrivă, capătă forța jocului secund: act pur gratuit, deși tranzitiv, tocmai pentru că totul se petrece la nivelul limbajului. Farmecul este să vezi în spatele limbajului lumea, devenită iluzie. O prezență devenită absență. Sau mai degrabă *viceversa*.

MIRCEA A. DIACONU





C.F.R.

Cu începere de mâine,
3 Ianuarie cr., orele 2,
se reia
circulația directă între
Cernăuți, București
prin
Mărășești-Buzău.

Toate trenurile de călători
vor circula
după livretul cel vechi.

Trenul 5 accelerat
pleacă din București la orele 6,30,
sosește în Cernăuți la orele 9,20 dim.

Trenul 6 accelerat
pleacă din Cernăuți la orele 7,53 d.p.
sosește în București la orele 9,55 dimineața.

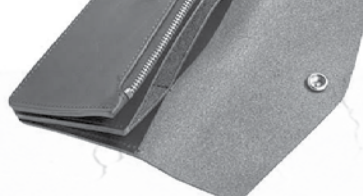
[Nr. 1160, Miercuri, 3 Ianuarie 1923]



Obiecte găsite /Un câine tânăr, fox/

În oficiul obiectelor găsite
al Prefecturii de Poliție
au fost depuse în
decursul luni Decembrie 1922
următoarele obiecte găsite,
ai căror proprietari
nu
le-au reclamat până în prezent,
și anume:

1 branzoletă de mână (duble),
1 geantă de mână de piele neagră conținând 1 tabachere de piele mohorâtă,
74 lei bani gata,
1 colan de mătănii,
1 cutie cu zaharină și
4 timbre sociale,
1 geantă de damă cusută cu mărgelile colorate conținând
1 pereche mănuși și o batistă, o căciulă neagră cu căptușeală albă,
1 legătură cu 4 chei, 1 cu No. 805 și 3 la verigă,
1 gulaș pentru dame de blană (mohorât negru),
un orar brațar mic de argint,
20 lei,
un lanțuzel pentru orar de aur american,
1 portmoneu de piele roșie pentru dame cu 7 lei 50 bani,
1 oglindă și 1 pieptene,
1 cuțitaș de buzunar cu mânerul de ciolan alb,
1 pătură veche de culoare cenușie cu 3 dungi negre,
1 mănușă de damă de culoare galbenă și 3 chei mici,



1 cingătură de stofă de culoare cenușie,
1 geamandan îmbrăcat cu pânză cenușie conținând
mai multe haine de damă și documente pe numele
Sofia Rosenbaum,
1 portmoneu de damă de piele mohorâtă conținând
o epistolă pe numele
Vințenț Prohasca,
1 prosob alb (lucru de casă),
1 portmoneu de piele galbenă conținând 1 batistă albă,
1 geantă de damă lucrată din mărgelă în diferite culori,
1 săniuță de mână,
1 carnet de identitate pe numele
Gustav Gaib,
1 geantă de damă conținând 221 lei bani gata,
1 cheie și
1 pereche de ciorapi,
1 păreche de mănuși de tricot cenușiu de damă,
1 portmoneu de piele neagră cu 501 lei,
10 mărci poloneze și
1 buletin de înscriere pe numele
Lilli Gärtner,
1 vas de tinichea cu puțin ulei de mașină,
1 portofoliu de mușama neagră cu 420 lei bani gata
și 1 bilet pe numele Rosenheck,
1 botniță mică cu o curea având marca No. 1047 din anul 1922,
1 portmoneu de piele neagră cu 23 lei și
2 bilete pe numele Basaraba.
Aceste obiecte pot fi ridicate de păgubași
în timpul orelor obișnuite de oficiu
la Prefectura Poliției,
camera No. 8.



Afară de aceasta
au fost prinse animale fără stăpân
și se află:

1 cățea de culoare sură întunecată picioarele căprii, cu lanț lung la gât,
la Ludvig Gensiorowski, str. Iancu Zota No. 16;
2 curci cenușii-albe tarcate și 1 găină neagră
la Chană Leia Pseworski, str. Sinagogei, în edificiul Sinagogei;
1 mânz cam de 8-9 luni de culoare neagră, puțin alb la bot,
la Vasile Porusnec în Stanești, județul Coțmani;
1 cățea de culoare galbenă, pe spinare neagră, cam de 1 an,
la Eduard Dobrovolschi, str. Cunț No. 5,
2 rețe albe la Lea Sternberg, str. 11 Noemvrie No. 62;
1 câine (capău), rusesc de culoare albă
la Hermann Kolb, str. Vilson No. 6;
1 câine mare galbăn (vulpe)
la Anton Blaha, suburbia Clocucica No. 621;
1 câine (ogar) de culoare galbenă și roș,
la Helene Sirecka, str. Grilparțer No. 1;
1 câine tânăr (fox) alb cu pete negre, la cap pete galbene, cu zgardă la gât,
la Dl. Anton Files, str. Regina Maria No. 24;
1 vițea cam de 2 ani,
de culoare roșie,
la picioarele cele dinapoi puțin albă,
la Primăria
comunei
Dorna-Candreni.

[Nr. 1180, Miercuri, 31 Ianuarie 1923]

Jaf de tren. Somațiune

Imediat
după descoperirea jafului
ce a fost comis în ziua de
14 Octombrie 1922
în trenul ce circulă seara
dela Cernăuți spre Grigore Ghica Vodă,
când a fost omorât casierul C.F.R. Ceașescu,
rănit inginerul C.F.R. Goldenberg
și
jefuită o cassă
cu o sumă mare de bani dela Gara Lujeni,
ar fi avut loc o convorbire
între un călător al trenului acestuia cl. II
și un tânăr,
comunicându-și ambii observațiunile lor asupra a doi indivizi suspecți,
cari au plecat și ei cu trenul acesta
în cl. II și
cari s'au coborât în Gara Mamaiești
pe partea dreaptă
în direcțiunea cursului.

Acest călător este somat a se prezinta judecătorului de instrucție
pe lângă tribunalul penal Cernăuți,
Cabinetul VII,
ușa 31,
în orele de serviciu,
spe a fi ascultat.

Tribunalul penal, secția VII Cernăuți.

[Nr. 1179, Marți, 30 Ianuarie 1923]



Prinderea autorilor furtului dela liceul ortodox de fete

La liceul ortodox de fete
din strada Herescu
s'au comis,
în noaptea de 13 noiembrie c.,
un furt prin spargere.

Dintr-o cameră încuiată s-au furat
lucruri de mână,
iar din altă cameră,
alimente,
apoi 14 găini, un curcan, o găscă și o rață.

Cercetările poliției au stabilit că hoții sunt
Petro Voițenco și Moisiuc Petro
la care s'au găsit
8 găini,
curcanul,
gâsca și
o parte din alimente.

Mult zahăr și alte lucruri furate s'au găsit la
o băcănie din str. Stelei.

La această prăvălie s'au găsit și
unele lucruri furate dela
prăvălia
Schwarzkopf din Roșă,
stabilindu-se astfel că tot
Moisiuc și Voițenco
sunt
autorii spargerii dela prăvălia Schwarz.

Hoții au fost arestați.

[Nr. 1180, Miercuri, 31 Ianuarie 1923]



Taxele birjelor

Primăria aduce la cunoștință că
pentru birje
s'au fixat
următoarele taxe:

Pentru birja cu cauciucuri cu doi cai se plătește
pentru un sfert de oră
15 lei ziua, 20 lei noaptea;

fără cauciucuri
un sfert de oră
12 lei ziua, 15 lei noaptea.

Pentru cursele la gară se va plăti
o singură taxă
suplimentară de
5 lei,
iar
dela gară
o singură taxă suplimentară de
15 lei,
indiferent dacă birja e cu sau fără cauciucuri
sau
dacă e ziua sau noaptea.

Pentru birja cu cauciucuri cu un cal este
pentru un sfert de oră
10 lei ziua,
12 lei noaptea;
fără cauciucuri
pentru un sfert de oră
8 lei ziua,
10 lei noaptea.
Pentru cursele la gară se va plăti
o singură taxă
suplimentară de 4 lei,
iar dela gară de 12 lei.
Tariful se va afișa
în interiorul birjelor,
în așa fel că
va putea fi văzut de călători.



De respectarea dispozițiunii acesteia
rămân
răspunzători
proprietarii sau
cei ce
au închiriat
concesia
ce li s'a
acordat.

[Nr. 1190, Duminică, 11 Febr. 1923]



Obiecte găsite /Strada Stelelor/

În oficiul obiectelor găsite al
Prefecturei de Poliție
au fost depuse
în decursul lunii
Ianuarie 1923
următoarele obiecte găsite,
ai căror proprietari nu le-au reclamat până în prezent,
și anume:

1 Certificat de indigenat,
1 index dela Universitatea Cernăuți,
1 Certificat de maturitate,
1 testimoniu de naștere și
alte documente școlare pe numele
Heinrich Hermann, recte Hersch;
1 portmoneu de țirată cu 62 lei,
1 certificat și
3 buletine dela primăria Cernăuți,
15 lei bani gata;
1 mănășă pentru dame de culoare cafenie,
1 lornetă încadrată cu aur;
20 lei bani gata,
1 portmoneu de carton negru cu 21 de lei,
1 creion și
2 scrisori,
1 geantă pentru dame de piele neagră cu 14 lei;
1 geantă pentru dame de piele roșie cu 3 lei și

2 chei;
 1 bluză de marchizetă albă;
 2 chei la o verigă,
 120 lei bani gata,
 1 manșon vechiu de blană neagră,
 căptușit cu satin negru;
 1 galoș de damă;
 1 galoș de domni;
 1 căciulă de blană laie, căptușită cu blană de ied;
 1 hârleț fără coadă;
 20.000 mărci poloneze bani gata;
 1 pungă cu 22 lei;
 1 cheie dela ușa;
 1 cheie mare dela poartă;
 1 cheie mare;
 1 galoș pentru dame;
 1 portmoneu de piele neagră cu 12 lei și 1 bilet de identitate
 pe numele Vladimir Kubit;
 1 portmoneu de piele galbenă cu 93 lei,
 1 calendar mic,
 2 rețete,
 mai multe cedule și
 2 chei.

Aceste obiecte pot fi ridicate
 de păgubași
 în timpul orelor obișnuite de oficiu
 la Prefectura Poliției,
 camera 8.



Afară de aceasta
au fost prinse
animale fără stăpân și
se află:

1 câne (fugar) de culoare sură la Valeria Popovici,
strada Nicolaie No. 4;
1 rămător (masculin) cam de 3 luni, de culoare albă,
în Spitalul central;
1 câne rasă lup cam de 1 an la Olga Evtischieff,
strada 11 Noembrie No. 2;
2 găște de culoare sură
în pripasul orășenesc;
1 câne pentru vânătoare, mare de culoare mohorâtă
cu pui albi,
coada ratezată,
la Bruno Screhuneț, strada Alt No. 1;
1 porc (necurățit) cam de 8 luni,
de culoare albă
la Alexi Soroceanu,
strada Stelelor
No. 8.

[Nr. 1195, Marți, 20 Febr. 1923]

